

ST-BASILE HONDA



OUVERT LE SAMEDI



ON SE DÉBARRASSE DES DEMOS!



CIVIC



ACCORD



CR-V



HR-V



PILOT

**AUCUNE
OFFRE
RAISONNABLE
REFUSÉE**

**DES
RABAIS
FOUS, FOUS,
FOUS!**

**GARANTIE
DE 7 ANS
INCLUSE***

**PREMIER
PAIEMENT
DANS
90 JOURS***

**LIVRAISON
LE JOUR MÊME**

**LA MEILLEURE ALLOCATION
POUR VOTRE ÉCHANGE**

135, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, Saint-Basile-le-Grand 450 461-9999 www.stbasilehonda.com

Premier paiement dans 90 jours conditionnel à une approbation de crédit avec institution bancaire BMO. Garantie incluse de 7 ans, 120 000 km Honda Plus sans frais pour CR-V 2016 EX. Bien que les véhicules soient disponibles lors de la préparation de la publicité, ceux-ci pourraient être déjà vendus. Pour plus de détails concernant la disponibilité et les promotions exclusives de St-Basile Honda, communiquez avec votre représentant Certifié Honda de St-Basile Honda. Photos à titre indicatif seulement.

L'ancienne propriétaire de la Ferronnerie Mandeville aura 85 ans

Hommage à Raymonde Mandeville

L'ancienne propriétaire de la Ferronnerie Mandeville, Raymonde Mandeville, célébrera son 85^e anniversaire le 21 août prochain. Ses enfants ont souhaité lui rendre hommage.

Un texte de Frank Jr Rodi
frodi@versants.com

Mme Mandeville va bien. Même si elle ne travaille plus à la quincaillerie qui avait pignon sur rue à Saint-Bruno depuis deux ans, la Montarvilleoise se porte bien. Elle demeure maintenant au Manoir Saint-Bruno, où elle joue au scrabble quotidiennement avec sa sœur Yolande, qui la visite, et ses amies Jacqueline et Marie. « Elles boivent du thé, mangent des biscuits et rient ensemble. Elles disent qu'elles "refont le monde"! » racontent ses enfants, que le *Journal de Saint-Bruno* a rencontrés.

« Notre mère est une travailleuse. Elle a trimé dur toute sa vie. C'est une femme généreuse, qui pense aux autres et qui ne se plaint jamais. Elle est à l'écoute et dévouée à ses enfants, comme elle l'était pour sa clientèle. »

- Lucie, Manon, Benoit et
Éric Mandeville

Lucie, Manon, Benoit et Éric Mandeville ont souhaité rendre hommage à leur mère en vue de ce 85^e anniversaire. Un accomplissement, selon eux. « On ne la voit pas vieillir, et je pense qu'elle ne se voit pas vieillir, elle non plus », d'expliquer Éric, qui retient les valeurs que sa mère leur a transmises au cours des années. Pour lui, tous les jours passés avec elle deviennent de beaux et bons souvenirs, notamment les parties de golf.

Deux ans après la fermeture de l'institution de Saint-Bruno-de-Montarville, les enfants croient que leur mère est passée à autre chose. Bien sûr, elle s'ennuie du travail, de



Mme Raymonde Mandeville célébrera son 85^e anniversaire. (Photo : courtoisie)

ses employés (comme Claire et Réal Blain, qui ont été des employés à la maison et au commerce, mais surtout des amis) et de sa clientèle, mais elle est ailleurs maintenant. « Il y a eu un deuil. Cependant, en même temps, elle est consciente que ça devait arriver un jour. Parfois, elle avance qu'elle pourrait aller travailler chez Rona, qu'on l'engagerait pour ses connaissances! »

Malgré son retrait du travail, Raymonde Mandeville est toujours reconnue et appréciée de la population, et ce, à Saint-Bruno (au Manoir, dans la rue, au restaurant...) comme à Cuba! En effet, en voyage dans le Sud avec la famille, Mme Mandeville s'est fait reconnaître par d'autres touristes!

LE GOÛT DU VOYAGE

Grande voyageuse, Raymonde Mandeville a visité bien des endroits autour du globe. Elle a déposé ses valises en Inde, Asie, Europe, Tunisie, Floride... Même l'Afrique, en 1975-1976, dans le cadre d'un projet humanitaire avec l'organisme Minta Saint-Bruno. « C'est elle qui nous a transmis l'intérêt du voyage. Elle a toujours autant l'esprit ouvert et le goût à la découverte. Aujourd'hui, elle voyage encore avec nous, à Cuba, en République dominicaine, à Ogunquit dans le Maine », affirme Lucie

Mandeville. Son plus beau souvenir avec sa mère : un voyage en Europe, en compagnie de son conjoint, son fils et sa mère. « Elle était belle à voir! »

SES FORCES

« Notre mère est une travailleuse. Elle a trimé dur toute sa vie. C'est une femme généreuse, qui pense aux autres et qui ne se plaint jamais. Elle est à l'écoute et dévouée à ses enfants, comme elle l'était pour sa clientèle », s'accordent à dire les enfants de Mme Mandeville. Les mots doux, attentionnée, positive et gentillesse ont également été mentionnés par le quatuor.

Mais en un seul mot, chacun la décrit ainsi : simplicité, bonté, optimisme. « Nous avons connu un beau modèle familial, que nous essayons d'imiter avec nos enfants », de souligner Manon Mandeville, dont le meilleur souvenir avec sa maman reste le moment où elle lui a appris sa grossesse, à 43 ans. « Mon père était à l'hôpital pour une opération et j'avais constamment à l'esprit qu'une naissance accompagne toujours un décès... »

La famille rappelle que toute jeune, Mme Mandeville a perdu sa mère, et qu'à 15

ans, elle était en deuil de son père. « Elle a vécu avec ses sœurs Micheline, Marguerite, Yolande. Leur tante Caroline les aidait aussi. » Ses enfants soutiennent qu'elle a toujours su surmonter les épreuves avec brio et force, comme celles de son enfance. « Elle dit souvent : "Tout finit par s'arranger!", que l'avenir va être bon. Maman est une optimiste. »

L'année dernière, Raymonde Mandeville a parcouru le trajet de 5 km au Marathon de Montréal. Elle veut y être de nouveau en 2017. « Elle est très fière d'y avoir participé! » indique Benoit Mandeville. Son plus beau moment « maternel » : « Quand je lui ai annoncé la naissance de mes filles. À ma mère autant qu'à mon père, en fait. »

Question aux lecteurs :

Que souhaitez-vous à Mme Mandeville pour ce 85^e anniversaire?

REDACTION@VERSANTS.COM

INSTITUT de
Réflexologie

BESOIN d'une **PAUSE SANTÉ** bien méritée?

Séance de Réflexologie : pieds – mains – oreilles

RELAXATION et **BIEN-ÊTRE** assurés!

En plus... – Augmente l'énergie – Diminue les douleurs
– Diminue le stress et l'anxiété – Améliore le sommeil
et beaucoup d'autres bienfaits.

OFFREZ-VOUS une **SANTÉ OPTIMALE** par la **RÉFLEXOLOGIE**.

450 441-3958
INSTITUTdeREFLEXOLOGIE.com
206, rue Principale, bureau 1, Saint-Basile-le-Grand

Restaurant
Rosa Bella
FINE CUISINE ITALIENNE

Repas complet pour 2 pers. **80\$***

Table d'hôte, bouteille de vin incluse
* Taxes en sus.

Valide du dimanche au jeudi
Sur présentation de cette annonce

Chèques-cadeaux disponibles

1515, rue de l'Hôtel-de-Ville
Saint-Bruno 450 461-0142 | www.rosabella.ca

Saint-Bruno en appelle à la courtoisie des cyclistes

« La courtoisie sur les routes, c'est aussi l'affaire des cyclistes! » Voilà le message que véhicule la Ville de Saint-Bruno-de-Montarville cet été aux amoureux du vélo.

Un texte de Frédéric Khalkhal
fkhalkhal@versants.com

« En raison d'un achalandage accru du réseau routier durant la belle saison, les cyclistes qui circulent à Saint-Bruno-de-Montarville sont invités à faire preuve de courtoisie envers les autres usagers de la route. Pour leur sécurité et celle des gens avec qui ils partagent la route, nous les invitons à être prudents et bienveillants envers les piétons, les planchistes, mais également les automobilistes et les motocyclistes », signale la municipalité dans un message largement diffusé dans la ville.

L'avertissement adressé aux cyclistes est visible partout. Impossible de l'ignorer.

« Tout comme certains citoyens, nous avons observé dans les rues de Saint-Bruno certains comportements à risques que nous souhaitons enrayer. Comme nous sommes attentifs aux diverses demandes, nous avons entrepris cette campagne dans le but de sensibiliser les citoyens au partage de la route, tant pour la sécurité des cyclistes que pour celle des piétons et des automobilistes. Il est de la responsabilité de chacun, peu importe son moyen de transport, de respecter le Code de la sécurité routière », a précisé au *Journal de Saint-Bruno* Stéphanie Hamel, porte-parole de la Ville de Saint-Bruno.

PLUS DE CYCLISTES

Vélo Québec avait posé, en 2016, son diagnostic sur l'état du vélo au Québec en 2015, comme il le fait tous les cinq ans depuis 1995, et l'organisme ne pouvait que se réjouir d'une évolution exponentielle des utilisateurs de bicyclette.

Selon l'enquête, le nombre de cyclistes ne cesse de croître dans la province. En tout, 4,2 millions de Québécois utilisent le vélo, soit 600 000 de plus qu'en 1995. Cette croissance sera peut-être observable à Saint-Bruno-de-Montarville avec la piste



Les cyclistes sont appelés par la municipalité à respecter le Code de la sécurité routière à Saint-Bruno. (Photo : courtoisie)

cyclable Oka/Mont-Saint-Hilaire qui sera inaugurée le 2 septembre et qui traversera la ville.

« Tout comme certains citoyens, nous avons observé dans les rues de Saint-Bruno certains comportements à risques que nous souhaitons enrayer. »
- Ville de Saint-Bruno

L'étude de Vélo Québec signalait également le développement du réseau cyclable québécois, dont la longueur totale a été multipliée par cinq. Pas moins de 12 000 kilomètres de voies cyclables sillonnent le Québec, soit 30 % de plus qu'en 2010. Des

constructions qui auraient permis également de faire diminuer les accidents impliquant des cyclistes.

Selon Vélo Québec, Montréal fait figure d'exemple en Amérique du Nord avec ses 748 kilomètres de voies cyclables.

QUELQUES OBLIGATIONS

Partout au Québec, les cyclistes sont dans l'obligation, au même titre que les automobilistes et les motocyclistes, de respecter le Code de la sécurité routière.

Parmi ces obligations, il faut :

- 1) S'immobiliser complètement aux arrêts et aux feux de circulation;
- 2) Céder le passage aux véhicules, piétons et autres cyclistes qui ont la priorité à une intersection;
- 3) Circuler dans le sens de la circulation, à l'extrême droite;
- 4) Circuler à la file indienne lorsqu'en groupe (maximum de 15 cyclistes par groupe);
- 5) Signaler ses intentions.

Pour tout savoir sur les obligations du cycliste, il est possible de consulter le Code de la sécurité routière (legisque-

bec.gouv.qc.ca/fr/ShowDoc/cs/C-24.2). La SAAQ consacre également une section réservée aux vélos sur son site (saaq.gouv.qc.ca/securite-routiere/moyens-deplacement/velo/).

Depuis cette année, à Saint-Bruno, si le cycliste commet une infraction punissable d'une contravention, il peut l'échanger contre une formation avec le Service de police de l'agglomération de Longueuil. La campagne *Troque ton ticket* est un autre moyen de sensibilisation des cyclistes à adopter un comportement sécuritaire sur les routes. (longueuil.quebec/fr/police/troque-ton-ticket)

Question aux lecteurs :



Comment percevez-vous les cyclistes à Saint-Bruno-de-Montarville?

REDACTION@VERSANTS.COM

Restaurant il **MARTINI**

FINE CUISINE MÉDITERRANÉENNE

Venez déguster un bon repas sur notre superbe terrasse!

MARTINI

FINE CUISINE MÉDITERRANÉENNE

Venez déguster un bon repas sur notre superbe terrasse!

N'oubliez pas les dimanches et lundis à petits prix* de 19 \$ - 25 \$ Entrée, dessert, café inclus.

17, chemin De La Rabastalière O., Saint-Bruno | 450 441.2547

122500038-0817

*En soirée, prix de la table d'hôte du midi.

Cédric Landuydt

Nouveau patron au parc national du Mont-Saint-Bruno

Fondateur et directeur général de Faunik Aventure, Cédric Landuydt remplacera début septembre Daniel Groleau à la direction des parcs nationaux des Îles-de-Boucherville et du Mont-Saint-Bruno.

Un texte de Frédéric Khalkhal
fkhalkhal@versants.com

Cédric Landuydt, amateur de plein air, a fondé en 2015 Faunik Aventure, avec la collaboration de Parcs Québec dans les parcs nationaux d'Oka et du Mont-Orford. Aujourd'hui, l'entrepreneur qui encourageait les familles à venir s'aérer en camps de jour dans les parcs de la SÉPAQ gèrera deux des parcs nationaux les plus achalandés du Québec.

Il entamera officiellement ses fonctions le 5 septembre et succédera à Daniel Groleau.

MOTS DE BIENVENUE

« J'aimerais souhaiter la bienvenue chez nous à Cédric Landuydt. Il succède à Daniel Groleau, maintenant directeur au parc national Grands-Jardins. Je leur souhaite, à tous les deux, beaucoup de succès dans leurs nouvelles fonctions. J'en profite pour remercier M. Groleau pour sa précieuse collaboration lors de nos "négociations" qui

ont mené à l'entente entre la SÉPAQ et la Ville de Saint-Bruno. Travailler avec lui fut un réel plaisir. Je vous rappelle que tous les citoyens (adultes) de Saint-Bruno ont un rabais de 50 % sur leur carte d'accès au parc national », a indiqué Marilou Alarie sur les réseaux sociaux, conseillère municipale indépendante du district 6 et représentante de la Ville de Saint-Bruno-de-Montarville à la Table d'harmonisation pour le parc du Mont-Saint-Bruno (SÉPAQ).

**« J'en profite pour remercier M. Groleau pour sa précieuse collaboration lors de nos "négociations" qui ont mené à l'entente entre la SÉPAQ et la Ville de Saint-Bruno. »
- Marilou Alarie**



Cédric Landuydt sera le nouveau directeur des parcs nationaux des Îles-de-Boucherville et du Mont-Saint-Bruno. (Photo : Facebook)

Les Amis du parc national des Îles-de-Boucherville ont eux aussi souhaité la bienvenue au nouveau directeur. « Nous sommes persuadés que Cédric saura nous

faire profiter de son expertise pour relever le défi. Il cumule plus de vingt ans d'expérience dans la gestion des opérations, l'expérience client et l'engagement des ressources humaines pour de grandes entreprises du milieu financier et des technologies. Il a su démontrer, par ses réalisations, son leadership et sa vision de l'excellence du service à la clientèle », a signalé sur son site Steve Troletti, président de l'association.

Après la nomination de M. Groleau à titre de directeur des parcs nationaux Grands-Jardins et Hautes-Gorges-de-la-Rivière-Malbaie en mai, c'est Alexandre Brousseau qui assurera jusqu'au 5 septembre l'intérim à la présidence des deux parcs à proximité de Montréal.

Question aux lecteurs :

Que pourrait apporter le changement d'un directeur dans un parc de la SÉPAQ?

REDACTION@VERSANTS.COM

Emprunter les carrefours giratoires en toute sécurité

Les travaux avancent à grands pas! En septembre, les deux carrefours seront ouverts à la circulation. Voici un résumé des règles à observer lorsque vous empruntez un carrefour giratoire.

1 Réduisez votre vitesse

25
km/h

15
km/h

2 Choisissez la bonne voie



4 Engagez-vous dans le carrefour



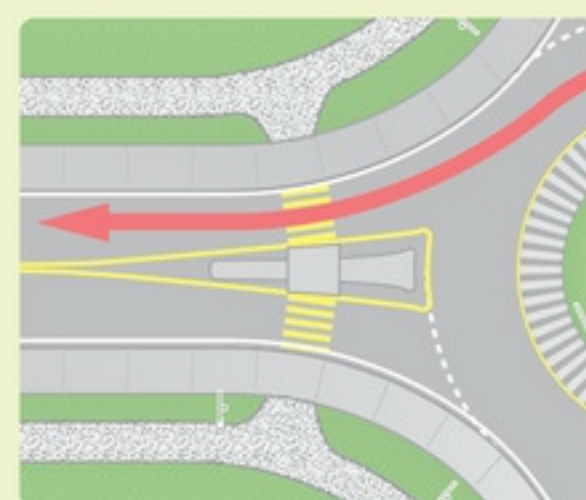
5 Signalez vos intentions



3 Cédez le passage
Aux piétons
Aux véhicules qui circulent déjà dans le carrefour



6 Sortez du carrefour et cédez le passage aux piétons le cas échéant



Camions et autobus

Vous pouvez empiéter sur la bande franchissable située autour de l'îlot central. Elle est conçue pour faciliter votre circulation et vous permettre de tourner plus aisément!

Bonne route!

Plus d'information :
stbruno.ca/carrefours-giratoires

Saint-Bruno
DE-MONTARVILLE

Source : Ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports

Association des amputés de guerre

Deux Montarvillois au séminaire Les Vainqueurs

Deux jeunes amputés venant de Saint-Bruno-de-Montarville ont appris que « C'est ce qui reste qui compte! » lors du séminaire Les Vainqueurs. Ulrik Hlibchuk et Frédérique Bérubé-Perron ont participé à la rencontre de l'Association des amputés de guerre.

Les Montarvillois Ulrik Hlibchuk et Frédérique Bérubé-Perron sont de retour du séminaire Les Vainqueurs de l'Association des amputés de guerre, qui a eu lieu récemment à Laval.

Âgé de 9 ans, Ulrik a une amputation congénitale au bras droit. Quant à Frédérique, âgée de 11 ans, elle est amputée du pied droit. Ils sont inscrits au programme pour enfants amputés (Les Vainqueurs) et grâce à ce dernier, ils peuvent obtenir de l'aide financière pour l'achat de membres artificiels et prendre part à des séminaires régionaux.

Le séminaire de Laval regroupait de jeunes amputés et leurs parents venant de partout au Québec. Ce rendez-vous leur a donné l'occasion d'en apprendre davantage sur les récentes innovations en matière de

membres artificiels, sur la façon de composer avec les taquineries et l'intimidation, ainsi que sur le rôle des parents d'un enfant amputé.

« C'EST CE QUI RESTE QUI COMPTE! »

Le thème du séminaire, « C'est ce qui reste qui compte! », était la devise adoptée par les anciens combattants amputés qui ont fondé l'Association des amputés de guerre, en 1918. Encore aujourd'hui, cette devise reflète l'esprit du programme Les Vainqueurs.

Ce programme existe grâce à la générosité du public envers le Service des plaques porte-clés et des étiquettes-adresse. Pour plus d'information, composez le 514 398-0759 ou visitez le site Internet www.amputesdeguerre.ca.

Instaurée par des amputés de guerre en 1918 à leur retour de la Première Guerre mondiale, l'Association des amputés de guerre adhère à une philosophie qui a fait sa marque : « Les amputés s'entraident ». L'organisme moderne d'aujourd'hui, façonné par les efforts de ces anciens combattants amputés, poursuit dans le même



Frédérique Bérubé-Perron. (Photo : courtoisie)



Ulrik Hlibchuk. (Photo : courtoisie)

esprit ses services d'assistance et de soutien par les pairs. L'Association continue de servir les amputés de guerre, tout en aidant

d'autres Canadiens amputés parmi lesquels on compte des enfants. (FR)

Votre journal est

VERT

FAIT DE PAPIER RECYCLÉ

MENSUEL

LE JOURNAL DE SAINT-BRUNO

IMPRIMÉ À L'ENCRE VÉGÉTALE

APRÈS M'AVOIR LU, RECYCLEZ-MOI

MOTE Papier issu de sources responsables FSC® C011828

1225000288-0617

page 3

du groupe: s'agrandit

Roxanne Jodoin

514 999.793

Provis

ÉCOLE CULINAIRE

TAXI DE LA MONTAGNE

Service de haute qualité. Appelez-nous!

653-5555

Venez visiter notre école culinaire et inscrivez-vous à nos cours de cuisine pour tous les âges!

1402, rue Roberval, Saint-Bruno 450 653-0433

Ouvert de 8 h à 22 h tous les jours.

Revenir, collaborer et réussir ensemble

ROXANNE JODOIN

DIAMOND AWARD 2016

514 999.793

www.roxannejodoin.com

1225000288-0617

Collecte de sang à CF-Promenade St-Bruno

En 4 jours, 286 donneurs



L'organisation de la collecte de sang à CF-Promenades St-Bruno a prélevé 224 poches de sang. (Photo : courtoisie)

La collecte de sang à CF-Promenades St-Bruno, du 9 au 12 août, a attiré 286 donneurs à Saint-Bruno-de-Montarville.

Un texte de Frédéric Khalkhal
fkhalkhal@versants.com

« Au nom d'Héma-Québec, de ses partenaires, les centres hospitaliers du Québec, et surtout au nom des receveurs, je vous remercie infiniment pour la super collecte de sang qui s'est tenue à CF-Promenades St-Bruno! Wow, quel beau succès! » s'est réjouie Hélène Laprade, conseillère en organisation de collectes de sang à Héma-Québec.

80 000 CHAQUE ANNÉE

Chaque année au Québec, ce sont plus de 80 000 personnes qui ont besoin de produits sanguins. « Si Héma-Québec est en mesure de répondre aux demandes des centres hospitaliers, 365 jours par année, c'est d'abord grâce au travail, trop souvent dans l'ombre, de gens comme vous, qui nous aident à organiser des collectes de

« Au nom d'Héma-Québec, de ses partenaires, les centres hospitaliers du Québec, et surtout au nom des receveurs, je vous remercie infiniment pour la super collecte de sang qui s'est tenue à CF-Promenades St-Bruno! » - Hélène Laprade

En 4 jours, l'organisation a rassemblé 65, 69, 77 et 75 donateurs, pour un total de 286 personnes. Il y avait eu 283 donneurs inscrits. Au total, ce sont 224 poches de sang qui ont pu être prélevées.

Comme chaque don peut aider jusqu'à 4 personnes, ce sont plus de 895 malades qui pourront recevoir des produits sanguins.

« Merci à Nathalie Bonneau et toute la super équipe à CF-Promenades St-Bruno, pour votre fantastique participation et votre magnifique accueil, vous êtes remarqua-

bles! Merci à tous nos précieux donneurs pour leur grande générosité! Merci à nos super superviseurs, Mathieu Bernier, Laura-Amel Balouk, Marie-Claude St-Cyr et Stéphane Potvin, pour l'excellente et brillante gestion de la collecte, vous êtes admirables! » a ajouté Mme Laprade.

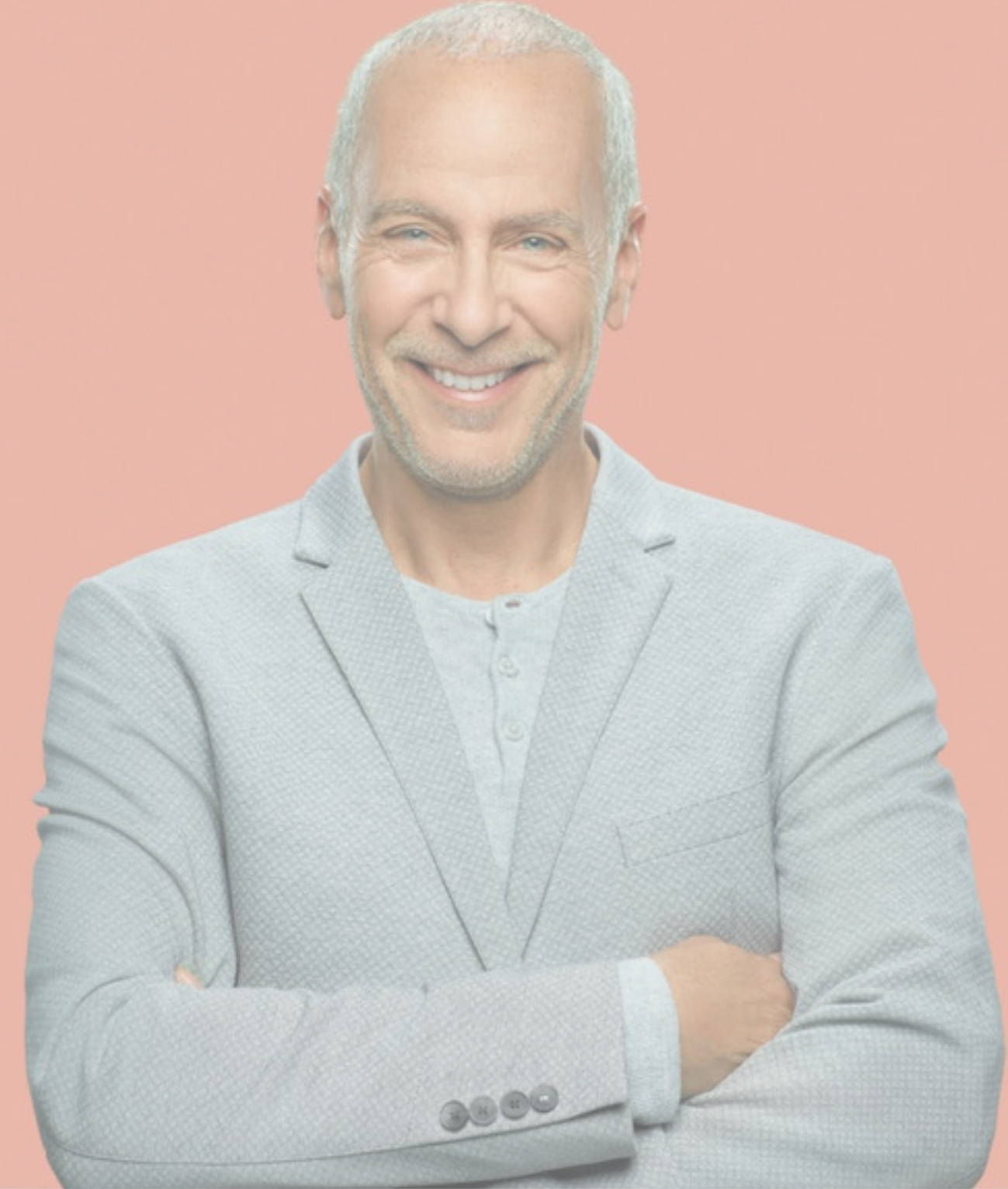


Question aux lecteurs :

Avez-vous déjà organisé une collecte de sang? Si oui, pourquoi?

REDACTION@VERSANTS.COM

ÉLECTIONS MUNICIPALES 2017



PRÉSENTEZ-VOUS

LA VIE MUNICIPALE A BESOIN
DE GENS ENGAGÉS

presentezvous.gouv.qc.ca

ENSEMBLE 
on fait avancer le Québec

Québec 

SAINT-BRUNO

AU COEUR DU CENTRE-VILLE RUE MONTARVILLE



CONDO COMMERCIAL
À VENDRE
OU
À LOUER

Superficie de 1 500 pi² à 3 600 pi²

514 247.5300

CHRONIQUE HORTICOLE

Au mois d'août, on entretient et on récolte au quotidien!

Vos légumes poussent avec vigueur, vos fleurs dégagent des arômes enivrants, vos fines herbes prennent de l'ampleur et la saison des barbecues bat son plein — août, c'est le bonheur! Mais pour éviter que tous vos efforts en aménagement paysager ne soient vains, vous devez faire preuve de constance dans vos tâches au quotidien. Cher jardinier, voici un aide-mémoire pratique qui vous aidera à obtenir un superbe terrain... et des compliments en quantité!

UN POTAGER PRODUCTIF

En août, poursuivez la cueillette régulière de vos délices maraîchers. Si vous le désirez, vous pouvez semer ou planter des légumes dans les espaces nouvellement laissés vacants. Idéalement, optez pour des espèces à croissance rapide, comme les épinards ou les radis. Pour des résultats optimaux, vous devez retirer les mauvaises herbes et aérer le sol chaque semaine.

DES PLATEBANDES FLEURIES

Les fleurs colorées et parfumées sont superbes sur votre terrain, surtout si vous prenez soin de retirer les fleurs fanées et



Marie France Dupont

Pour vendre ou acheter au juste prix!
LE MARCHÉ IMMOBILIER EST EXCELLENT,
CONTACTEZ-MOI POUR EN DISCUTER

Courtier immobilier

- Résidentiel
- Immeuble à revenus
- Industriel
- Commercial



450 441.1576

1503, rue de l'Hôtel-de-Ville, Saint-Bruno

ROYAL LEPAGE
PRIVILÈGE
AGENCE IMMOBILIÈRE FRANCHISÉE
INDÉPENDANTE ET AUTONOME DE ROYAL LEPAGE

1225000343-0817

Nouveauté



285, RUE ORCHARD, SAINT-BRUNO. Cottage classique familial dans un secteur recherché. Une rareté avec 4 chambres à l'étage. Salle familiale avec porte-fenêtre donnant sur une grande terrasse. Lumineuse verrière quatre saisons en continu avec la salle à manger. Cour très intime. Près des services, écoles et transport en commun. www.mfdupont.com

Vendu



460, CH. DE LA RABASTALIÈRE EST,
SAINT-BRUNO.
PRIX DEMANDÉ ÉTAIT 559 000 \$.

Nouveauté



2000, RUE DE CHAMBLY, SAINT-BRUNO. Condo tout meublé, entièrement décoré, 2 garages, câble et Wi-Fi. Installez-vous comme à l'hôtel. 2 500 \$ par mois.

À construire



Nouveau à Bromont! Spacieux condo 2 chambres, sur 2 niveaux. Près de la montagne de ski Bromont. Style contemporain, planchers de bois. Un rangement intérieur, 2 stationnements. 199 000 \$ + tx. Centris 11896786

Vendu



53, RUE BARSALOU,
SAINT-BASILE-LE-GRAND.
PRIX DEMANDÉ ÉTAIT 459 000 \$.

Vendu



2866, RUE DES MORILLES,
SAINT-BRUNO-DE-MONTARVILLE.
PRIX DEMANDÉ ÉTAIT 1 089 000 \$.



bouquets de fleurs au gré de vos humeurs et mettez-les en valeur sur la table de la salle à manger ou sur la console de l'entrée!

DES RÉSERVES DE FINES HERBES

Le thym, la menthe, le basilic, la ciboulette, la sauge, le laurier, le romarin, l'aneth et compagnie sont des herbes absolument délicieuses lorsqu'elles sont consommées fraîches. Seulement, il est possible que vous en ayez trop pour vos besoins. Alors, vous pouvez les conserver de différentes manières : en les faisant sécher, en les ajoutant à des marinades ou en les mettant dans de l'huile végétale, par exemple.

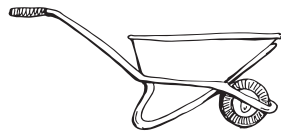
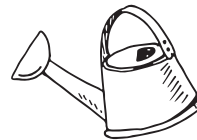
UNE PELOUSE AU TOP

Pour avoir une belle pelouse, vous devriez laisser les brins assez longs (environ 8 cm). Pourquoi? Parce que lorsqu'ils sont trop

tonte. Au contraire, laisser les résidus d'herbe au sol est une façon peu coûteuse de protéger et de nourrir la pelouse (en eau, en azote et en vitamines, notamment). On appelle ce procédé écologique « herbicyclage ».

UNE HAIE DE CÈDRES BIEN TAILLÉE

Pour tailler une haie de cèdres, il faut procéder méthodiquement. D'abord, pour ne pas affaiblir les arbres, essayez de retirer l'équivalent de la moitié des nouvelles pousses. Par ailleurs, avant de donner le premier coup de cisailles (ou de taille-haie électrique), créez un « guide » avec des piquets, une corde et un niveau, et ce, afin d'éviter de vous retrouver avec une haie aux formes irrégulières... et de vous attirer les moqueries des voisins!



de procéder à un arrosage approprié. Cela dit, pendant que celles-ci sont au paroxysme de leur magnificence, vous avez tout intérêt à les utiliser pour enjoliver votre intérieur. Ne soyez pas gêné : créez des

courts, façon « terrain de golf », ils sont plus vulnérables aux puissants rayons du soleil, qui accélèrent l'évaporation de l'eau. Autre chose : ne faites pas l'erreur commune de vous débarrasser des débris de la



SOCIÉTÉ D'HORTICULTURE ET D'ÉCOLOGIE DE SAINT-BRUNO (1956)

60^E ANNIVERSAIRE

LE LUNDI 28 AOÛT 2017,
BOSTON PIZZA SAINT-BRUNO

MET LA MAIN À LA PÂTE POUR

LA MAISON DES JEUNES DE SAINT-BRUNO

En échange d'un don, Boston Pizza Saint-Bruno vous offre votre pizza en restaurant, de 17h à 20h, GRATUITEMENT.



VENEZ EN GRAND NOMBRE
LES ENCOURAGER



* Offre en vigueur en restaurant seulement. Aucune autre restriction. Ne peut être combiné à aucune autre offre promotionnelle. Valable dans les restaurants participants de Québec. Boston Pizza est une marque de Boston Pizza, une des marques de commerce de Boston Pizza Restaurants Limited Partnership et ses affiliés aux États-Unis. © 2016 Boston Pizza International Inc.

1225000336-0817



Superbe propriété dans un secteur de prestige, à proximité de tous les services. Située dans un croissant. La cuisine, avec une grande porte-fenêtre donnant sur la terrasse, est munie d'un comptoir-îlot qui se prête avantageusement aux repas improvisés et aux réceptions, et elle est ouverte sur la salle à manger. 759 000 \$. Centris 12102737

2190, rue des Monarques, Saint-Bruno



Située dans le prestigieux secteur du quartier Flanc-Sud! Cette propriété vous offre une architecture unique, un intérieur élégant et une construction supérieure. Vue spectaculaire sur le mont Saint-Hilaire, magnifique terrain intime aménagé sur plus de 24 000 pi². Localisée près des routes 116/20 et train de banlieue. Faites de vos rêves une réalité! . 779 000 \$. Centris 21398852

816, rue Paul-Émile Borduas, Mont-Saint-Hilaire



Sarah Jubinville

Courtier immobilier résidentiel

Cell. 514 519.3176
Bur. 450 653.6000



Plus de
35 ans d'expérience
à votre service!

Jean Harold Juin

Courtier immobilier agréé

Cell. 514 963.4753
Bur. 450 461.1708



1225000340-0817



Paroisses

Saint-Basile-le-Grand et Saint-Bruno

« Proposer l'Évangile au cœur des réalités humaines
comme projet de libération et d'épanouissement »

TÉL. : 450 653-6144

TÉL. : 450 653-6319



175 ANS D'HISTOIRE A CELEBRER!

Vous avez fait partie de l'histoire de la paroisse Saint-Bruno par votre implication?

Nous vous donnons rendez-vous le 9 septembre pour souligner 175 ans de vie communautaire. Le samedi 9 septembre, à 17 h 15, Mgr Claude Hamelin, évêque auxiliaire du diocèse de Saint-Jean-Longueuil, présidera une célébration eucharistique que nous souhaitons vivre pour rendre grâce

de la vie de notre communauté. Après la cérémonie religieuse, nous passerons au moment des retrouvailles et de la fraternité au cours d'un 6 à 8.

Nous serions heureux de vous compter parmi nous. Pour nous aider dans les préparatifs, nous apprécierions recevoir la confirmation de votre présence au : upstbasilestbruno@yahoo.ca ou par téléphone au presbytère au 450 653-6319. Inscription prolongée jusqu'au 28 août.

MESSE AU CIMETIÈRE

* PAROISSE SAINT-BASILE

Messe au cimetière le dimanche 10 septembre à 9 h

* PAROISSE SAINT-BRUNO

Messe au cimetière le dimanche 10 septembre à 11 h

Apportez vos chaises de parterre. En cas de pluie, la messe sera célébrée dans l'église. Bienvenue à tous!



Un temps pour faire mémoire

Un temps pour partager une page d'histoire



On écrit presque toujours l'histoire à partir des personnes célèbres dont on parle dans les livres. Mais l'histoire ne s'écrit pas uniquement par la vie de personnes célèbres. Dans l'histoire de chacun et de chacune de nous, des personnes ont marché, au jour le jour, sur le chemin de la vie à nos côtés. Ces personnes uniques ont non seulement contribué à l'histoire, mais elles ont aussi aidé à transformer notre monde.

À l'occasion de la messe au cimetière qui aura lieu le 10 septembre 2017, nous vous proposons d'écrire quelques lignes sur une personne inhumée dans le cimetière. Faites parvenir vos textes par courriel à l'attention de :

pour Saint-Basile : presby.stbasile@videotron.ca

pour Saint-Bruno : upstbasilestbruno@yahoo.ca

avant le jeudi 24 août 2017.

Vous pouvez aussi les laisser à la réception du presbytère.

Michel Boutot, curé

SOIRÉE D'INFORMATION

INSCRIPTION À LA CATÉCHÈSE

Nous vous attendons le **lundi 28 août prochain à 18 h 30** au sous-sol de l'église Saint-Bruno afin de vous présenter nos parcours de catéchèse. Pour cette rencontre de 1 h, nous souhaitons la présence des parents et des enfants de 6 ans et plus. Ce sera une belle occasion de se rencontrer.

Nous aviser de votre présence au caroline1rodrigue@gmail.com

ou au 450 653-6319, poste 40.



FÊTE DE LA RENTRÉE

Les 16 et 17 septembre prochain, nous soulignerons la rentrée scolaire ainsi que le début de l'année de catéchèse dans l'Unité pastorale. Les célébrations seront suivies d'une fête avec repas hot-dogs et boissons non alcoolisées.

Samedi 16 septembre 17 h 15 – église Saint-Bruno
Dimanche 17 septembre 10 h 45 – église Saint-Basile



Joignez-vous à nous, ensemble nous fêterons!

Cette publicité est gracieusement offerte
par Le Journal de Saint-Bruno.

LE JOURNAL
DE SAINT-BRUNO

1225000326-0817

Web: www.up2stb.org • Twitter: @unitestb2
Facebook: Unité pastorale Saint-Basile/Saint-Bruno

CHRONIQUE COUNTRY

Parlons country avec Claudette Plante



Claudette Plante
Chanteuse country

aussi quelques compositions de cet artiste qui connaît actuellement beaucoup de succès. Pour des réservations : 450-568-5505.

L'été semble vouloir s'étirer encore un peu, ce qui en soi est merveilleux. En effet, je vous parlais dans ma dernière chronique d'une journée au Marché public de Saint-Bruno. Eh bien, c'est confirmé, ce sera le 26 août! J'y serai pour vous présenter les frères Luc et Guy Tremblay ainsi que quelques surprises afin de faire la promotion de nos albums. Ce sera aussi un prélude à nos soirées à l'Érablière Le Rossignol de Sainte-Julie. Marcella Langelier, professeure de danse depuis plus de 30 ans, sera là aussi pour nous faire exécuter quelques pas de danse, et tout ça à travers fruits et légumes de saison. Un rendez-vous à ne pas manquer!

Comme vous le devinez, il est parfois difficile pour les artistes country de se faire entendre sur les stations radio autres qu'en région, mais grâce à des animateurs comme Benoit Bélanger du FM 103,3 Longueuil, le samedi matin de 6 h à 10 h et nouvellement sur quebec-country.com diffusé tous les dimanches de midi à 16 h, et son émission *Country sans limite*, les artistes peuvent promouvoir leur musique et ont

la chance de se faire connaître. Alors, si vous voulez entendre du bon country samedi et dimanche, je vous invite à l'écouter sans modération.

NomadFest Rodéo urbain vous présente le spectacle *En route vers l'Ouest*. Cindy Bédard, Véronique Labbé, Laurie LeBlanc, David Jalbert et Hugo Lapointe combinent leur passion du country avec leurs touches respectives de pop, rock, folk, jazz, swing et musique traditionnelle acadienne pour vous livrer un spectacle rythmé.

Le Festival country de Longueuil aura lieu pour la 19^e année sur le terrain voisin de la Marina; on y entendra plus de 25 artistes qui feront comme chaque année le bonheur du public venu chanter, danser et s'amuser! Même pendant les intermissions, l'ami de tous, Ricky Chouinard, et ses musiciens sauront vous garder dans cette atmosphère enivrante.

Venez faire la fête avec nous dans une ambiance complètement unique. Au Quai Jacques-Cartier.

Les spectacles débiteront le jeudi dès 19 h et c'est le chanteur Carl Cadorette qui aura le privilège d'ouvrir cette soirée. Vendredi, l'animation débute dès 13 h. Parmi les spectacles de la journée, Dani Daraïche vous en mettra plein la vue et sa voix vous transportera dans l'univers du pur country, dès 21 h.

Billet journalier du festival (n'inclut pas le rodéo) : 10 \$ - adulte; 5 \$ - 12 ans et moins; gratuit pour les moins de 3 ans. Informations : www.nomadfest.ca.

Le samedi, c'est la journée musique gaspésienne et acadienne, avec, entre autres, les chanteurs Daniel Goguen, Kenneth Saulnier et Louis Bérubé.

J'ai aussi le plaisir de vous annoncer le lancement du deuxième album de notre cowboy italien Alfonso Marotta, qui se fera au Festival de Pierreville, 30, rue Principale JOG 1J0. On y retrouve des reprises, mais

Initiative du Club de soccer unifié FC Mont-Bruno

L'Impact de Montréal à Saint-Bruno

Une dizaine de joueurs de L'Impact de Montréal seront au parc Rabastalière à Saint-Bruno-de-Montarville ce mardi 22 août. Notamment le gardien de but Maxime Crépeau, avec qui le *Journal de Saint-Bruno* s'est entretenu.

Un texte de Frank Jr Rodi
frodi@versants.com

Après Laval en juin, Repentigny en juillet et Boucherville plus tôt au mois d'août, Saint-Bruno-de-Montarville sera le dernier arrêt au calendrier de la tournée « Célébration soccer ».

ENTRETIEN AVEC LE GARDIEN MAXIME CRÉPEAU

Au cours de cet événement, un groupe de 11 athlètes de L'Impact de Montréal participera à des minimatches avec de jeunes joueurs du Club de soccer unifié FC Mont-Bruno, en plus de venir à la rencontre des amateurs pour une séance d'autographes. « Pour nous, c'est toujours une sortie plaisante. C'est une façon de voir les jeunes de la grande région de Montréal et des environs qui viennent peut-être regarder nos matchs, mais avec qui nous n'avons pas la chance de parler; une activité qui nous permet de rester proches du public », mentionne en entrevue le gardien de but Maxime Crépeau. « Notre sport est en constante croissance et plus populaire que jamais. C'est un plaisir de redonner à la communauté », exprime le jeune homme de 23 ans, né à Greenfield Park.

« Les jeunes ont les yeux qui pétillent lorsqu'ils nous voient arriver près d'eux. »
- Maxime Crépeau

D'après lui, lors de ces événements publics, tout est dans le regard des enfants; un regard empreint de plaisir, de bonheur, de passion et d'admiration : « Les jeunes ont les yeux qui pétillent lorsqu'ils nous voient arriver près d'eux. »

Maxime Crépeau était présent l'année dernière, lors du passage de l'organisation à



Une rencontre entre le joueur Nacho Piatti et les jeunes amateurs. (Photo : Impact de Montréal)

Saint-Bruno-de-Montarville le 19 juillet 2016. Il était accompagné du capitaine Patrice Bernier, ainsi que de Victor Cabrera, David Choinière, Harry Shipp, Johan Venegas, Lucas Ontivero, Anthony Jackson-Hamel, Jérémy Gagnon-Laparé, Kyle Fisher et Amadou Dia.

Au moment d'écrire ces lignes, le responsable des relations médias de L'Impact de Montréal, Éric Forest, n'était pas en mesure de dévoiler le nom des autres joueurs qui seraient sur le terrain du parc Rabastalière avec le cerbère le 22 août prochain. « Je n'ai pas la liste », répond M. Forest.

SON SOCCER MINEUR SUR LA RIVE-SUD

Maxime Crépeau a pratiqué son soccer mineur sur la Rive-Sud (Montréal) avec le Celtix du Haut-Richelieu en 2008 et 2009. Il a ensuite joué au Centre national de haute performance, de 2007 à 2010. Il a également fait partie des sélections provinciales et régionales. « Je dis toujours que c'est le soccer qui m'a choisi. Plus jeune, quand j'ai commencé à 8 ans, j'étais à la

défensive », raconte le Québécois. Mais un jour, en raison de l'absence du gardien, Maxime Crépeau s'est porté volontaire pour le remplacer. « J'en ai pris une pour l'équipe, comme on dit, et je suis tombé amoureux du rôle qu'on me consacrait! »

LA GOLD CUP... UNE FIERTÉ

Tout comme le vétéran Patrice Bernier et l'attaquant Anthony Jackson-Hamel, deux autres membres du Onze montréalais, Maxime Crépeau a fait partie des 23 joueurs sélectionnés au sein de la formation nationale canadienne pour le tournoi de la Gold Cup de la CONCACAF, présenté en juillet dernier, aux États-Unis. Malgré l'élimination contre la Jamaïque en quart de finale, le gardien de but en conserve d'excellents souvenirs : « C'a été décevant de ne pas gagner, mais je n'en retire que du positif. Représenter son pays, c'est une grande fierté! Chaque athlète devrait rêver d'y accéder un jour. »

PLUS DE 2 000 VISITEURS

L'organisation du FC Mont-Bruno s'attend à accueillir quelque 2 000 spectateurs ce

soir-là, ce qui en fait le « plus gros événement de l'année » pour elle.

Jeux gonflables, miniboutique de sports et ateliers des Écoles de soccer de l'Impact seront aussi sur place. L'entrée est gratuite pour tous dès l'ouverture à 18 h afin de participer aux nombreux concours et activités des partenaires présents.

La visite du club montréalais le 22 août prochain, la troisième en peu de temps, risque d'être la dernière pendant un certain moment. La demande est grandissante pour recevoir les Patrice Bernier et compagnie. Selon le vice-président du FC Mont-Bruno, Daniel Taillon, ce sera « la dernière fois pour les deux ou trois prochaines années ».

Question aux lecteurs :

Serez-vous au parc Rabastalière lors du passage des joueurs de L'Impact de Montréal?

REDACTION@VERSANTS.COM

**NOUS SOMMES ATTEINTS D'ARTHRITE
L'ARTHRITE N'ATTEINT PAS NOTRE COURAGE**

1 800 321.1433 www.arthrite.ca

AVIS PUBLIC

PROCHAINE ASSEMBLÉE PUBLIQUE

La prochaine assemblée publique du conseil d'administration du Réseau de transport de Longueuil aura lieu **le jeudi 7 septembre 2017** à compter de 17h au centre administratif du RTL, situé au 1150, boulevard Marie-Victorin, à Longueuil.

Le stationnement est permis sur les lieux du RTL lors des assemblées publiques.

Donné à Longueuil,
le 23 août 2017.

M^{me} Carole Cousineau
Secrétaire corporative.

450 463-0131 | rtl-longueuil.qc.ca | f t in v



SERVICES ANIMALIERS
DE LA RIVE-SUD

Adopter pour la vie, c'est pas bête!

ServicesAnimaliersRiveSud | www.animauxrive-sud.com
T 450 655-2525

- ACCUEIL ANIMAUX PERDUS, ABANDONNÉS, BLESSÉS OU ERRANTS
- ADOPTION
- ENREGISTREMENT

Les belles occasions

...à quelques minutes de chez vous!!!

HYUNDAI ELANTRA GLS 2016



Aut., technologie Bluetooth, caméra de recul, sièges chauffants, lecteur MP3 / Sirius XM / port USB et beaucoup plus.
36 152 km
Inv. U0984

14 495\$

KIA OPTIMA SX TURBO 2015



Aut., int. cuir, GPS, toit panoramique, sièges chauffants, CD/MP3/Port USB et beaucoup plus.
80 837 km
Inv. U1020

18 995\$

GMC TERRAIN SLE-2 2015



AWD / 4X4, toit ouvrant, caméra de recul, Bluetooth, ensemble remorquage et beaucoup plus.
49 078 KM
Inv. U0767

17 995\$

KIA RIO LX 2014



Man., lecteur MP3, prise USB / radio Sirius XM, port USB et beaucoup plus.
38 990 KM
Inv. U0956b

7 495\$

DODGE CHALLENGER SRT 392 HEMI 2016



Int.cuir, GPS, écran tactile, Système navigation, sièges chauffants et beaucoup plus.
6336 KM
Inv. U0908

49 995\$

HYUNDAI SANTA FE XL PREMIUM 2016



Bluetooth, écran tactile, traction intégrale et beaucoup plus.
33 650 KM
Inv. U0870

27 995\$

FORD EDGE SPORT 2016 « POWERLIFT »



Aut., int. cuir, toit ouvrant, GPS et beaucoup plus.
22 800 km
Inv. U1109

38 428\$

DODGE DURANGO RT 2016



GPS, toit ouvrant, int. cuir, caméra de recul, système navigation, Bluetooth et beaucoup plus.
35 518 km
Inv. U0929

40 595\$

MERCEDES BENZ GL-CLASS BLUETEC 2014



GPS, caméra de recul, int. cuir et beaucoup plus.
79 578 KM
Inv. U0765

51 995\$

LE PRIX DUCLOS

DÉCOUVREZ À QUEL POINT NOUS SOMMES NÉGOCIABLES!

ON PAIE PLUS POUR VOTRE ÉCHANGE



DUCLLOS

LONGUEUIL

CHRYSLER



5055, boul. Cousineau
Saint-Hubert 450 656.4110
2^E ET 3^E CHANCE AU CRÉDIT

CarProof
RAPPORTS HISTORIQUES DE VÉHICULES
Tous nos véhicules sont garantis et inspectés

À l'enseigne des **MEILLEURS PRIX**